

# Introducción

Edi

En equipo.es

Curso de español de los negocios

**En equipo.es** es un curso dirigido a todos aquellos alumnos que desde el primer momento deseen aprender español dentro del ámbito específico de los negocios. Se divide en dos niveles: elemental e intermedio.

Es un manual centrado en el alumno y que sigue un modelo curricular comunicativo basado en el enfoque por tareas. Para su elaboración hemos tenido en cuenta tanto las teorías lingüísticas, (qué enseñar, tomando como referencia el *Plan Curricular del Instituto Cervantes*), como las teorías sobre la adquisición de lenguas (cómo se aprende) y se ha concebido atendiendo a los cuatro componentes básicos que intervienen en el proceso de enseñanza-aprendizaje: el estudiante, el profesor, el aula y el material de trabajo.

El estudiante ejerce un papel activo en su proceso de aprendizaje y encuentra en el profesor un apoyo constante, siendo éste quien orienta y estimula las acciones que se llevan a cabo en el aula. En este contexto, el aula se convierte en un taller, un ámbito amplio y cómodo para emitir y recibir mensajes verbales y no verbales sobre temas de interés de los estudiantes, donde se ponen en marcha los procesos de comunicación y donde el alumno ensaya sus estrategias de aprendizaje.

La metodología y la secuenciación de los contenidos tienen como fin ofrecer al alumno la posibilidad de poder transferir las funciones comunicativas presentadas y practicadas en el aula a situaciones fuera del aula, en los contextos en los que los estudiantes las necesiten.

El contenido que presentamos es rico, variado y motivador para el alumno tanto en los materiales seleccionados como en las actividades propuestas y orientadas al ejercicio de las cuatro destrezas (comprensión oral, interacción oral, comprensión lectora y producción escrita).

Se proponen diferentes registros, ya que el uso de un registro formal o un registro informal o coloquial puede contribuir al éxito de un encuentro de negocios o laboral. Junto a este aspecto, cabe destacar el interés prestado al componente socio-cultural de la lengua y a la riqueza que surge del contraste entre el español peninsular y el español de hispanoamérica.

El curso se estructura en ocho unidades con sus correspondientes tareas finales, tras las cuales se presentan las páginas tituladas "Hispanoamérica" en las que se recogen los contenidos de la unidad trabajados a partir de las variantes culturales y lingüísticas del otro lado del Atlántico.

Cierra el manual un apéndice gramatical con ejemplos sacados del material presentado.

**En equipo.es** se compone del **libro del alumno** que se complementa con el **libro de ejercicios** donde se incluyen: ejercicios y actividades de autoevaluación, claves, transcripciones y audiciones en **CD** de todo el material, así como un apéndice con direcciones de páginas web útiles tanto al profesor para orientar sus clases como al estudiante para consultas informativas, y un glosario de los términos que aparecen en el libro.

Por último, solo nos resta decir que **En equipo.es** es fruto de nuestra experiencia en el aula como profesoras de español de los negocios y de varios años de trabajo, contrastando y experimentando con las actividades y su secuencia y con estudiantes muy heterogéneos.

**Olga Juan**  
**Marisa de Prada**  
**Ana Zaragoza**